

سواد مالی شخصی

(جلد اول)

ژوان اس. رایان، کریستی رایان

مترجمان:

بهرز خدارحمی

(عضو هیئت علمی دانشگاه تربیت مدرس)

شاهین احمدی

انتشارات بورس وابسته به شرکت اطلاع‌رسانی و خدمات بورس
دفتر: تهران، خیابان حافظ، نرسیده به جمهوری، بن‌بست ازهری، شماره ۱۰،
تلفن: ۶۴۰۸۴۰۰۰

نمایشگاه و فروشگاه: تهران، میدان ونک، خیابان ملاصدرا، شماره ۲۵
تلفن: ۸۸۶۴۸۱۹۲، دورنگار: ۶۴۰۸۴۹۲۶

تارنمای انتشارات: www.boursepub.ir

رایانامه: info@boursepub.ir

سواد مالی شخصی (۱ - ۱۰)

■ نویسنده: ژوان اس. رایان، کریستی رایان

■ مترجم: بهروز خدارحمی، شاهین احمدی

■ ناشر: انتشارات بورس وابسته به شرکت اطلاع‌رسانی و خدمات بورس

■ طراح جلد: علی جماعت‌لو

■ چاپ اول: ۱۳۹۸

■ قیمت: ۷۰/۰۰۰ تومان

■ شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

■ چاپ و صحافی: ایده‌پردازان

■ شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۸۷۲-۸۹-۵

همه حقوق محفوظ و متعلق به ناشر است

سرشناسه: رایان، جوان اس.، ۱۹۴۸-م. (Ryan, Joan S.)

عنوان و نام پدیدآور: سواد مالی شخصی / ژوان اس. رایان، کریستی رایان؛ مترجم بهروز خدارحمی، شاهین احمدی.

مشخصات نشر: تهران: شرکت اطلاع‌رسانی و خدمات بورس، انتشارات بورس، ۱۳۹۸.

مشخصات ظاهری: ۲۱۱ ص.: مصور، جدول، نمودار؛ ۲۹×۲۲ س.م.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۸۷۲-۸۹-۵

وضعیت فهرست‌نویسی: فیا

یادداشت: عنوان اصلی: [2017], Personal financial literacy, 3rd edition

موضوع: ۱. امور مالی شخصی / Finance, Personal

موضوع: ۲. امور مالی شخصی — راهنمای آموزشی / Study and teaching -- Finance, Personal

شناسه افزوده: رایان، کریستی / Ryan, Christie

خدارحمی، بهروز، ۱۳۵۴ -، مترجم / احمدی، شاهین، ۱۳۶۴ -، مترجم

شرکت اطلاع‌رسانی و خدمات بورس. انتشارات بورس

Company Information Exchange Services. Publication Exchange/

رده‌بندی کنگره: ۱۳۹۸ س ۹/۲ ۱۷۹ HG

رده‌بندی دیویی: ۳۳۲/۰۲۴

شماره کتابشناسی ملی: ۵۶۲۱۲۸۶

بخش ۱ پول و درآمد ۱ بخش ۲ تصمیم‌گیری و طرح‌ریزی ۱۰۹

فصل ۱	چگونه تصمیمات بر درآمدهای شما تاثیر می‌گذارند؟ ۳
۱-۱	مهارت‌های شخصی و بازار کار ۴
۲-۱	اقتصاد و تحصیلات دانشگاهی ۱۲
۳-۱	مهارت‌ها و ابزارهای مربوط به درخواست استخدام در مشاغل مرتبط با تحصیلات دانشگاهی ۲۱
ارزیابی فصل ۱	۳۸
فصل ۲	درآمد، مزایا، و مالیات ۴۱
۱-۲	درآمدها و مزایای کسب‌شده ۴۲
۲-۲	درآمدها و مزایای کسب‌نشده ۵۱
۳-۲	مالیات و سایر کسورات ۶۰
ارزیابی فصل ۲	۶۶
فصل ۳	قدرت خرید شما ۶۹
۱-۳	تورم و ارزش پول ۷۰
۲-۳	قیمت‌ها و تصمیمات مصرف‌کننده ۷۸
۳-۳	انجام بهترین خریدها و مصرف‌ها با پول در اختیار ۸۴
۴-۳	حقوق و مسئولیت‌های مصرف‌کننده ۹۲
ارزیابی فصل ۳	۱۰۵
پروژه بخش ۱: طرح‌های تجاری، تورم و اقتصاد	۱۰۸
فصل ۴	تصمیم‌گیری و طرح‌ریزی ۱۱۱
۱-۴	منابع و تصمیمات ۱۱۲
۲-۴	مبانی بودجه‌بندی ۱۲۰
۳-۴	طرح‌ریزی مالی شخصی ۱۲۹
ارزیابی فصل ۴	۱۳۸
فصل ۵	سیستم بانکداری ۱۴۳
۱-۵	حساب‌های جاری ۱۴۴
۲-۵	حساب‌های پس‌انداز ۱۵۷
۳-۵	خدمات و حق‌الزحمه‌های بانکداری ۱۶۸
ارزیابی فصل ۵	۱۷۸
فصل ۶	مدیریت ریسک شخصی ۱۸۱
۱-۶	ارزیابی و راه‌های ریسک ۱۸۲
۲-۶	حفاظت از درآمد ۱۸۹
۳-۶	حفاظت از اموال ۲۰۰
ارزیابی فصل ۶	۲۱۰
پروژه بخش ۲: مقایسه پرداختی‌ها بابت خرید، بیمه و پرداخت‌های بین فردی	۲۱۳

هدف از نگارش این کتاب، آموزش سواد مالی و مالی شخصی در قالب مفاهیم اولیه مدیریت پول، طرح‌ریزی شغلی، پس‌انداز و سرمایه‌گذاری، مدیریت اعتبارات و طرح‌های بازنشتی است. کتاب به خوانندگان کمک می‌کند تا با کشف راهبردهای موفق در جهت رشد و حفاظت از ثروت و تسهیل تصمیم‌گیری آگاهانه عمل نمایند.

سواد مالی^(۱)، دارا بودن مجموعه مهارت‌ها و دانش مورد نیاز برای اتخاذ تصمیمات آگاهانه و موثر در قبال منابع پولی است. زندگی هر فرد مملو از تصمیمات متعدد مالی و غیرمالی است که داشتن اطلاعات مناسب، افراد را قادر می‌سازد زندگی خود و اطرافیان و جهان پیرامون خود را بهبود دهند. مقوله سواد مالی در ارتباط با کلیه جوانب تصمیمات افراد قرار دارد، خواه این تصمیمات به دوران قبل از تحصیل، زمان تحصیل و دوران اشتغال مرتبط باشد و یا دوران ازدواج، مدیریت خانواده و بازنشتی. چنانچه همواره اثرات مالی بر وضعیت معیشت فرد و کیفیت زندگی وی موثر است.

یکی از مفاهیم مرتبط با سواد مالی، قابلیت مالی^(۲) و توانایی فرد برای عمل در جهت کسب بهترین منافع شخصی با در نظر گرفتن شرایط اقتصادی، اجتماعی و زیست‌محیطی است و مواردی از قبیل دانش، نگرش، مهارت و رفتار مصرف‌کنندگان در ارتباط با ساخت، انتخاب و استفاده از خدمات مالی و توانایی ارزیابی خدمات مالی متناسب با نیازهای خود. از دیگر مفاهیم مربوط به سواد مالی، مالی شخصی^(۳) است که موضوع اصلی این کتاب است. مالی شخصی در پی کمک به اشخاص در یادگیری و کاربست مهارت‌های ارزشمند زندگی در خصوص مدیریت پول، طرح‌ریزی شغل، پس‌انداز و سرمایه‌گذاری، مدیریت اعتبارات و طرح‌های بازنشتی است. اشخاص با کشف راهبردهای موفق برای رشد و حفاظت از ثروت، می‌توانند غنای اطلاعات در دسترس برای مدیریت زندگی و منابع خود را درک و ارزیابی کنند.

یکی از انتقادات وارده به سیستم‌های آموزشی در بیشتر کشورهای دنیا، فقدان آموزش مفاهیم مالی شخصی از سنین پایین است که باعث می‌شود شهروندان تا سنین نوجوانی و حتی جوانی با این مفاهیم ناآشنا بمانند و در مواجهه با زندگی پرتلاطم دنیای امروزی، با تهدیدهای ناشناخته‌ای روبرو شوند. گرچه این کتاب برای تدریس در دوره‌های راهنمایی و متوسطه مناسب است و انتظار می‌رود آموزش آن به دانش‌آموزان این جنبه مفید واقع شود، با این حال هنوز شرایط لازم برای گنجاندن این درس و محتوای مربوطه در مدارس فراهم نیست و نیازمند عزم جدی مسئولان بالادستی این حوزه برای آشنایی هر چه بیشتر دانش‌آموزان با مقوله سواد مالی و مالی شخصی می‌باشد.

منبع اصلی این کتاب (چاپ سوم از انتشارات سنگیج لرنینگ منتشر شده در سال ۲۰۱۷ توسط ژوان اس رایان و کریستی رایان) در قالب دوازده فصل و چهار بخش تدوین شده است که در گام اول، بخش فصل اول در قالب این کتاب ترجمه و با عنوان «سواد مالی شخصی - جلد اول» خدمت خوانندگان محترم ارائه شد است. مترجمان در گام بعد در نظر دارند شش فصل بعدی را ترجمه و در قالب «سواد مالی شخصی - جلد دوم» روانه بازار کنند.

در پایان، از تمام عزیزانی که در فرایند ترجمه و تدوین این کتاب در کنار ما بوده‌اند، کمال تشکر را داریم و از خوانندگان محترم تقاضا داریم با ارسال انتقادات و پیشنهادهای خود از طریق نشانی‌های زیر در رفع اشکالات و بهبود این کتاب ما را یاری رسانند.

bkhoda@gmail.com

Shahin.ahmadi1@yahoo.com